Ukrainian lullaby

∞

Oi Khodyt son kolo vikon
(The dream passes through the window)

harmonized for choir for four mixed voices and strings

by

Piero Caraba

Rome 2022

Oi Khodyt Son Kolo Vikon

Ой ходить сон, коло вікон.
А дрімота коло плота.
Питається сон дрімоти:
"Де ж ми будем ночувати?"

Де хатонька теплесенька,
Де дитина малесенька,
Туди підем ночувати,
І дитинку колисати.

Спати, спати, соколятко,
Спати, спати, голуб'ятко.[

The dream passes through the window.
Sleep near the fence.
The dream asks sleep:
"Where are we going to spend the night?"

Where the house is warm
Where the child is small
we will go there to spend the night,
and cradles the baby.

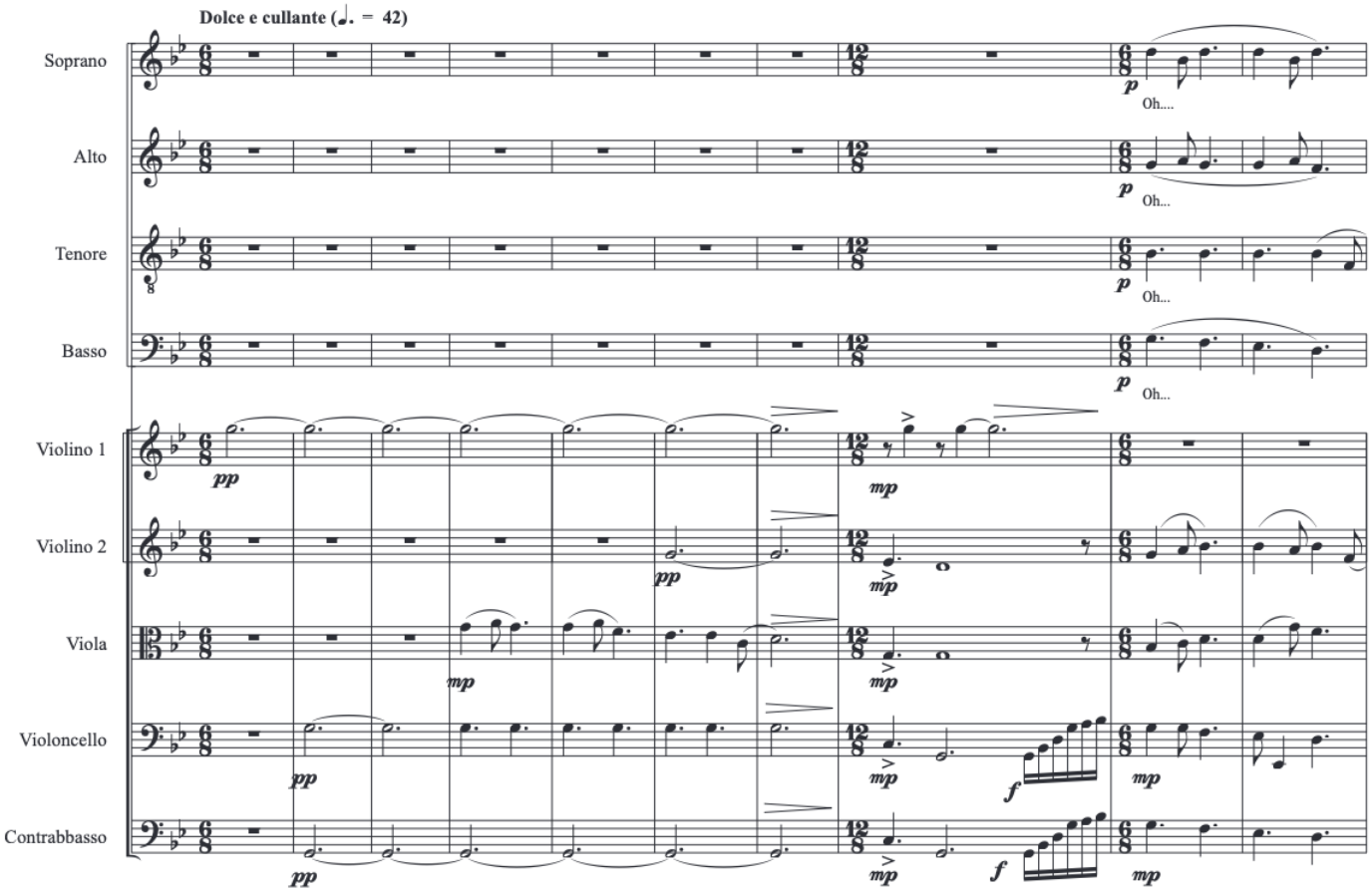
Sleep, sleep, hawk,
Sleep, sleep, dove.

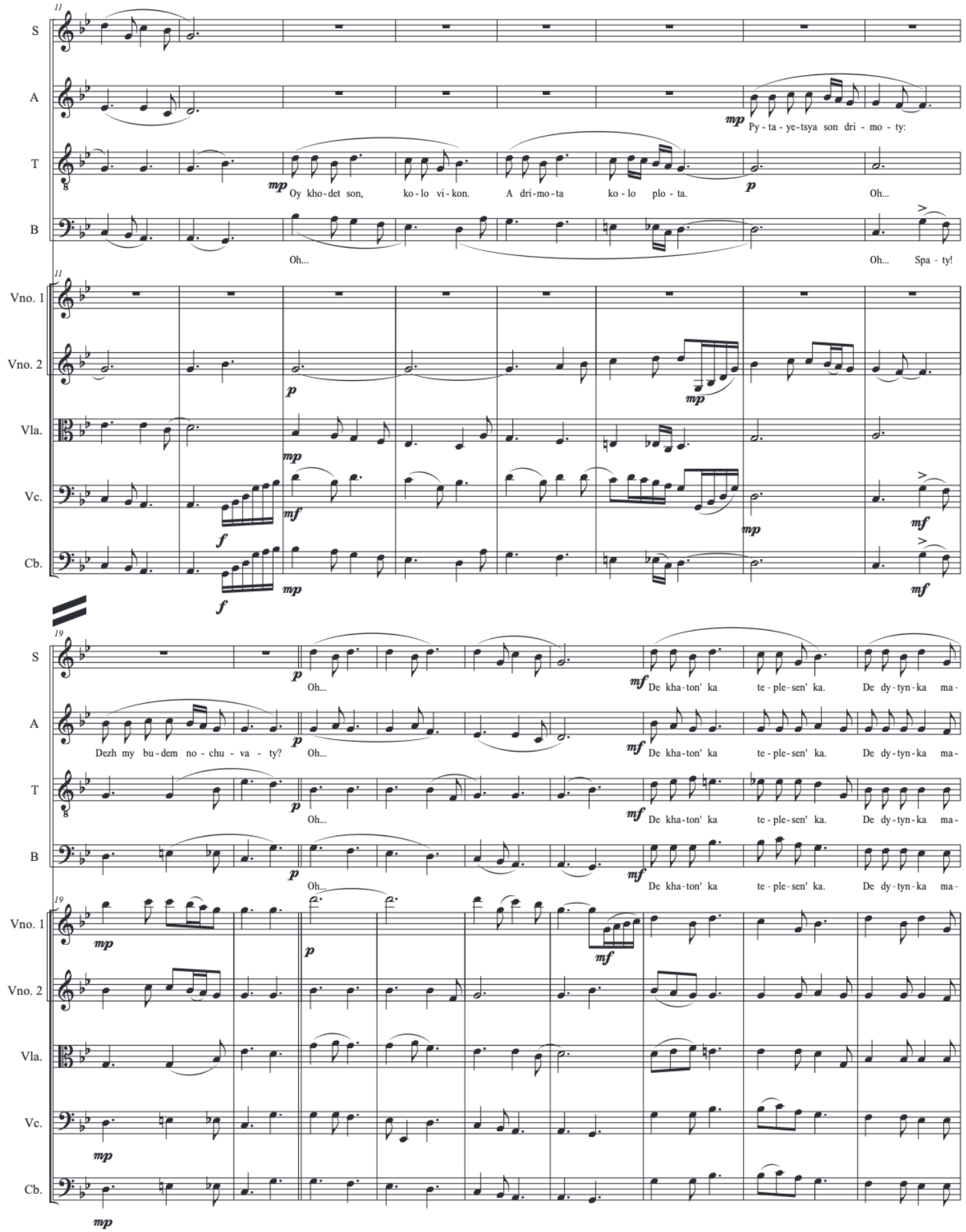
Ukrainian lullaby

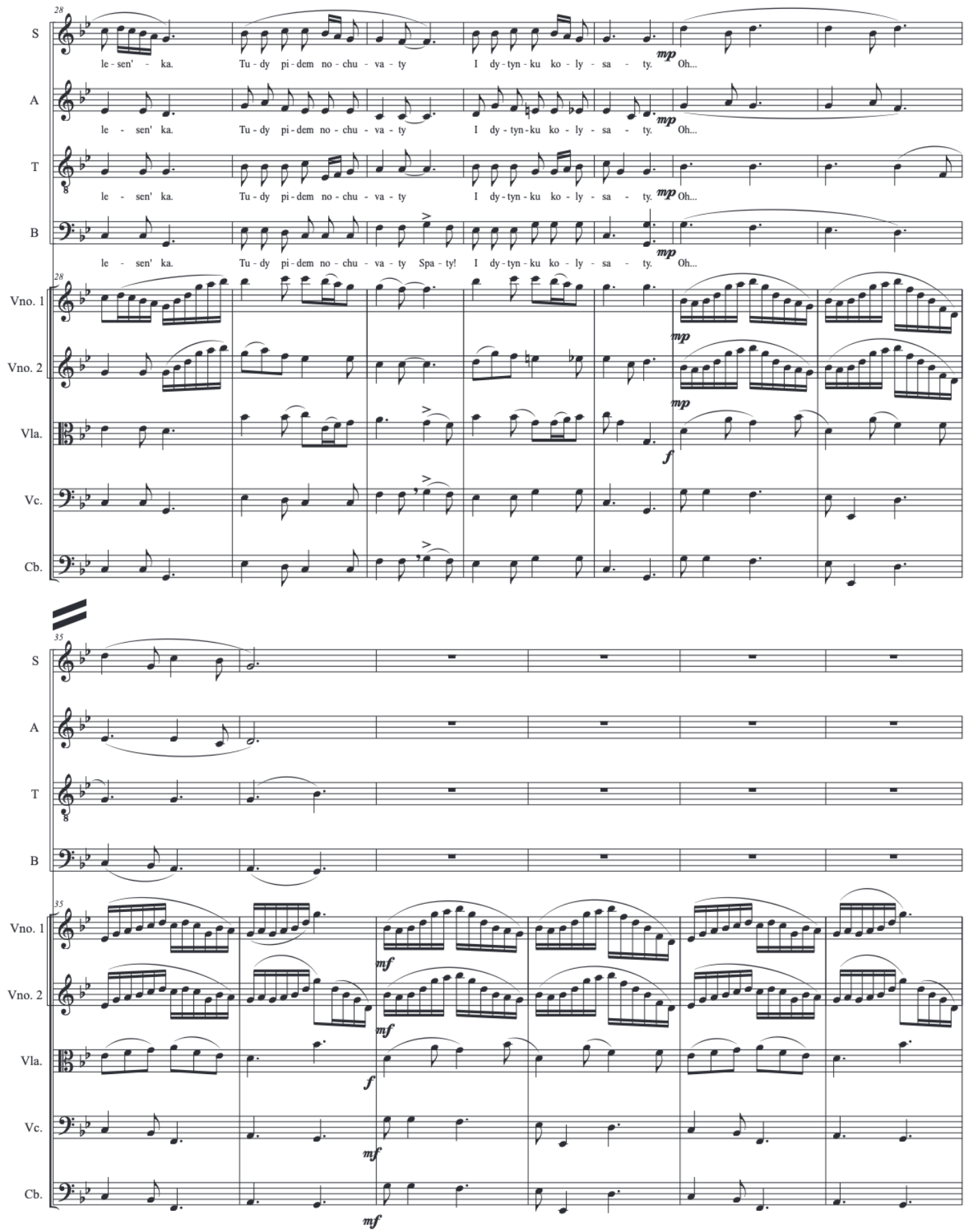
Oi khodyt son kolo vikon
The dream passes through the window

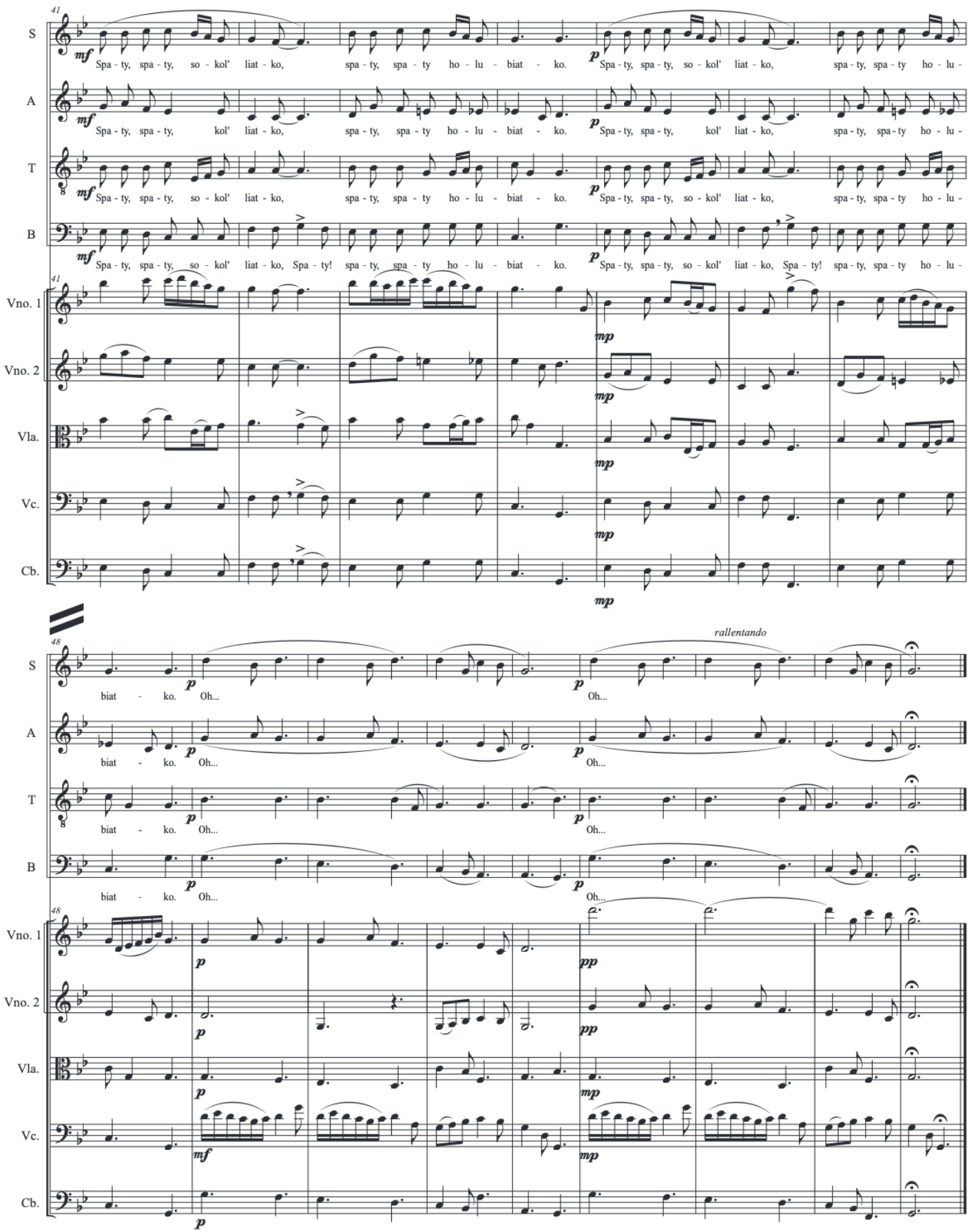
∞

Harmonization and orchestration by
Piero Caraba
2022




11
S
A
T
B
Vno. 1
Vno. 2
Vla.
Vc.
Cb.
mp
Py - ta - ye - tsya son dri - mo - ty:
Oy kho - det son, ko - lo vi - kon. A dri - mo - ta ko - lo plo - ta.
Oh...
Oh... Spa - ty!
p
mf
f
19
Dezh my bu - dem no - chu - va - ty?
De kha - ton' ka te - ple - sen' ka. De dy - tyn - ka ma -


28
S
A
T
B
Vno. 1
Vno. 2
Vla.
Vc.
Cb.
le - sen' - ka. Tu - dy pi - dem no - chu - va - ty I dy - tyn - ku ko - ly - sa - ty. Oh...
le - sen' - ka. Tu - dy pi - dem no - chu - va - ty I dy - tyn - ku ko - ly - sa - ty. Oh...
le - sen' - ka. Tu - dy pi - dem no - chu - va - ty I dy - tyn - ku ko - ly - sa - ty. Oh...
le - sen' - ka. Tu - dy pi - dem no - chu - va - ty Spa - ty! I dy - tyn - ku ko - ly - sa - ty. Oh...
mp
f
35
mf


41
S
A
T
B
Vno. 1
Vno. 2
Vla.
Vc.
Cb.
mf
Spa - ty, spa - ty, so - kol' liat - ko, spa - ty, spa - ty ho - lu - biat - ko.
p
Spa - ty, spa - ty, so - kol' liat - ko, spa - ty, spa - ty ho - lu -
Spa - ty, spa - ty, kol' liat - ko, spa - ty, spa - ty ho - lu - biat - ko.
Spa - ty, spa - ty, kol' liat - ko, spa - ty, spa - ty ho - lu -
Spa - ty, spa - ty, so - kol' liat - ko, Spa - ty! spa - ty, spa - ty ho - lu - biat - ko.
Spa - ty, spa - ty, so - kol' liat - ko, Spa - ty! spa - ty, spa - ty ho - lu -
mp
48
rallentando
biat - ko. Oh...
Oh...
pp